

Law No (1) of 2017

قانون رقم (1) لسنة 2017

**On Amending Law No. (1) of 2012 On
Organizing Department of Civil Aviation in Ras
Al Khaimah Emirate**

**بشأن تعديل القانون رقم (1) لسنة 2012 بشأن
تنظيم دائرة الطيران المدني في إمارة رأس الخيمة**

**We, Saud Bin Saqr Bin Mohammed Al Qasimi,
Ruler of Ras Al Khaimah**

**نحن سعود بن صقر بن محمد القاسمي
حاكم رأس الخيمة**

After perusal of Law No. 1 of 2012 on
Organizing Department of Civil Aviation in Ras
Al Khaimah Emirate, as amended;

بعد الاطلاع على القانون رقم 1 لسنة 2012 بشأن
تنظيم دائرة الطيران المدني في إمارة رأس الخيمة
وتعديلاته،

And Law No. 1 of 2013 on Human Resources;

وعلى القانون رقم 1 لسنة 2013 بشأن الموارد
البشرية،

And based on what public interest requires;

وبناء على ما تقتضيه المصلحة العامة،

have promulgated the following law:

فقد أصدرنا القانون التالي:

Article 1

المادة 1

Article (2) of Law No. 1 of 2012 on Organizing
Department of Civil Aviation in Ras Al Khaimah
Emirate shall be replaced by the following text:

يُستبدل بنص المادة (2) من القانون رقم 1 لسنة
2012 بشأن تنظيم دائرة الطيران المدني في إمارة
رأس الخيمة بالنص التالي:

“Department of Civil Aviation shall have an administratively independent legal personality and shall have independent budget and necessary legal capacity to undertake all works and acts that ensure achieving objectives thereof and it shall be subject to processes and procedures of human resources according to Law no. 1 of 2013 on Department of Human Resources”

Article 2

This Law shall come into force as date of its promulgation and be published in the Official Gazette.

Saud Bin Saqr Bin Mohammed Al Qasimi

Ruler of Ras Al Khaimah

Promulgated by us on this day twentieth of Rabi Al-Thani 1438 H.

Corresponding to eighteenth of January 2017 G.

“تكون لدائرة الطيران المدني شخصية اعتبارية مُستقلة إداريا كما يكون لها ميزانية مستقلة وتتمتع بالأهلية القانونية اللازمة لمباشرة جميع الأعمال والتصرفات التي تكفل تحقيق أغراضها، وتُطبق عليها عمليات وإجراءات الموارد البشرية وفقا للقانون رقم 1 لسنة 2013 بشأن دائرة الموارد البشرية”.

المادة 2

يسري مفعول هذا القانون اعتبارا من تاريخ صدوره ويُنشر في الجريدة الرسمية.

سعود بن صقر بن محمد القاسمي

حاكم رأس الخيمة

صدر عنا في هذا اليوم العشرين من شهر ربيع الثاني لسنة 1438 هـ

الموافق لليوم الثامن عشر من شهريناير لسنة 2017 م